



BANKGEHEIMNIS

MITGLIEDERMAGAZIN DER VOLKSBANK PIRNA | AUSGABE 1/2021



Die Aufgaben des obersten Bankgremiums

Das Gespräch mit Aufsichtsratsmitglied Dr. Volker Thiele lesen Sie auf Seite 11.

e@sy
Credit®



MEHR

FLEXIBEL

**Finanziell flexibel sein mit
der easyCredit-Finanzreserve.**

Der Kredit, der mehr kann.

Volksbank Pirna eG
Gartenstraße 36, 01796 Pirna
03501 / 5322-0, www.volksbank-pirna.de

Empfohlen durch:

 **Volksbank Pirna eG**
Ihre Bank in der Sächsischen Schweiz

Vermittlung des easyCredit ausschließlich für die TeamBank AG.



RÜCKBLICK

4 – 9

Vertreterversammlung 2020 // Neujahrsempfang 2021 //
2. Volksbank-Wanderung mit Klaus Brähmig



BANK FÜR DIE REGION

16 – 21

Sommer-Open-Air „KulturAugust“ // Pirna Gutscheine //
Unternehmensnachfolge // Verbundpartner R+V



NEUES AUS DER BANK

10 – 15

Aufgaben des Aufsichtsrates – im Gespräch mit Dr. Volker Thiele //
Negativzinsen // Wahl zur Vertreterversammlung



DIGITAL

22 – 23

Aktuelle Themen aus der Online-Welt



MITGLIEDSCHAFT

24 – 27

Mitglieder vorgestellt // Mitgliederreisen

In dieser Ausgabe

LIEBE MITGLIEDER, LIEBE LESERINNEN UND LESER,

in der Krise zeigt sich, auf wen man sich verlassen kann. Das gilt in einer Freundschaft oder Ehe genauso wie für die Beziehung zwischen einer Bank und ihren Mitgliedern. Da die Mitglieder in den vergangenen Monaten der Volksbank Pirna eG die Treue gehalten haben, steuern wir nun auf die großartige Zahl von 10.000 Anteilseignern zu. Deren Rechte werden durch die in diesem Jahr neu gewählte Vertreterversammlung ausgeübt. Wie die Vertreterwahl abließ, können Sie in diesem Heft nachlesen.

Auf der anderen Seite konnte die Volksbank Pirna dank der Stärke des Genossenschaftsprinzipes die allgegenwärtigen Herausforderungen in der Corona-Krise solide meistern und Sie am Erfolg unserer Bank teilhaben lassen.

Anders sieht es bekanntlich bei den Zinsen aus. Warum nun auch wir als letzte Bank vor Ort gezwungen sind, unter bestimmten Bedingungen Negativzinsen zu erheben, lesen Sie in diesem Magazin.

Außerdem erfahren Sie, wie viele Rädchen ineinandergreifen müssen, damit Veranstaltungen wie der Neujahrsempfang und die Vertreterversammlung auch virtuell ein Erfolg werden. Dazu gehört ein eingespieltes Team, zu dem in besonderer Weise



Dr. Hauke Haensel

Vorstandsvorsitzender der Volksbank Pirna eG

auch Sie als Mitglieder der Volksbank gehören. Respekt, Sie haben große Flexibilität und technisches Verständnis bewiesen.

Auch um ein anderes Gremium soll es in dieser Ausgabe gehen. Wissen Sie eigentlich, was genau der Aufsichtsrat macht, wie er gewählt wird und welche Rolle er bei der Ernennung eines neuen Vorstandes spielt? Das erfahrene Mitglied Dr. Volker Thiele beantwortet die wichtigsten Fragen dazu.

Alles Gute,
Ihr Dr. Hauke Haensel
Vorsitzender des Vorstandes der Volksbank Pirna eG

IMPRESSUM Herausgeber Volksbank Pirna eG · Gartenstraße 36, 01796 Pirna, Tel. 03501 53220, Fax 03501 532260

verantwortl. Redaktion Dr. Hauke Haensel, Josephine Schönherr-Bahr // Autoren Josephine Schönherr-Bahr, Enrico Bürger, Citymanagement Pirna e.V., DDV Sächsische Schweiz-Osterzgebirge GmbH, Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH, Kreishandwerkerschaft Südsachsen, R+V Versicherung AG // Fotos Daniel Förster, Marko Förster, Bundesverband der Deutschen Volksbanken Raiffeisenbanken (BVR) // Anzeigen Redaktions- und Verlagsgesellschaft Freital/Pirna mbH · Schössergasse 3, 01796 Pirna // Verteilung Post Modern // Layout/ Gestaltung wintermezzo · winter_katja@gmx.net // Druck addprint AG · Am Spitzberg 8a, 01728 Bannewitz/Possendorf // Die Zeitung sowie alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwendung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsgesetz zugelassen ist, bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Urhebers. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Bearbeitungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Vertreterversammlung

EIN VIRTUELLER ERFOLG

Der Drehort glückte dem für einen Blockbuster. Einen Tag lang wurde das "Set" in der Schalterhalle der Volksbank Pirna eG auf der Gartenstraße aufgebaut. Als alle Kameras bereitstanden, wurde eine Stunde lang geprobt und der Ablauf noch einmal durchgesprochen.

Erst dann konnte die Vertreterversammlung der besonderen Art beginnen. Mitten in der Corona-Pandemie konnte die Veranstaltung am 26. November 2020 nur digital stattfinden.

Ab 18 Uhr wählten sich die Vertreter und Ersatzvertreter in den Live-Stream ein.

Der Modus war in jeder Hinsicht Neuland für alle Beteiligten, der Aufwand weit größer als bei einer Präsenzveranstaltung. Detaillierte Ablaufpläne mussten auf die Minute genau getaktet werden, exakte Kamerastandorte und -einstellungen waren nötig, genauso wie Videosequenzen und Bilderpräsentationen. Der Zeitplan war straff und die



Moderator Mario Eichler erklärte den Vertretern an den Bildschirmen zuhause den Ablauf und führte sie durch den Abend.



Die Veranstaltung wurde live aus der Schalterhalle übertragen – technisch begleitet von der Agentur genekom.



Ihre Stimme zählt: Die Vertreter haben über die Vergabe der eingesparten Veranstaltungskosten entschieden.



Abschied von Ewald Saathoff, der nach langjähriger Vorstandstätigkeit in den Ruhestand gegangen ist.

Planer konnten kaum von den Erfahrungen aus den Vorjahren profitieren.

Dazu stand die Frage im virtuellen Raum, wie denn die Abstimmungen in diesem Format organisiert werden können, die sonst per Handzeichen erfolgen. Als Partner konnte hier die genossenschaftliche Agentur „genokom“ gewonnen werden, die die technische Ausstattung und die Regie übernahm und zugleich die nötige Rechtssicherheit garantierte. Mit der Einladung hatten die Vertreter im Vorfeld ihre persönlichen Zugangsdaten und einen sogenannten Wahltoken erhalten, der im virtuellen Wahlraum die Stimmkarte ersetzte. Wie sich zeigte, waren alle Vertreter flexibel und technikaffin genug, um diese Herausforderung zu meistern. Auch dank der Erläuterungen von Moderator Mario Eichler, der die Vertreter durch den Ablauf führte und jeden Schritt nochmals erläuterte.

Inhaltlich mussten innerhalb der knapp drei Stunden derweil dieselben Fragen wie in den Vorjahren beantwortet werden, darunter die nach der Dividende für die Anteilseigner. Nachdem die Europäische Zentralbank zunächst allen Kreditinstituten empfohlen hatte, bis 2021 auf eine Dividende zu verzichten und die BaFin die Genossenschaftsbanken daran binden wollte, fand sich für die Volksbank Pirna eG letztlich doch ein anderer Weg, da sie eine „nachhaltig positive Ertragsprognose“ vorweisen konnte.

Für die Volksbank hatte außer Frage gestanden, dass sie ihre Mitglieder am anhaltenden Erfolg beteiligen wolle. Die Vertreterversammlung stimmte dem Vorschlag des Aufsichtsrates zu, unter Abwägung der BaFin Forderung und

Mitgliederinteressen eine Dividende in Höhe von 1,5 % an die Mitglieder zu zahlen.

Über die eingesparten Kosten bei der Vertreterversammlung für das Menü und den Künstler stimmten die Vertreter ebenfalls ab und verteilten diese als Spende an die Vereine KiEZ Sebnitz (5.000 Euro), Heidenauer Singekreis e.V. (2.500 Euro) und die Herder Musical Company (1.000 Euro).

Wie reibungslos und erfolgreich diese virtuelle Vertreterversammlung auch ablief - die Hoffnungen sind groß, dass die Neuauflage für das Geschäftsjahr 2020 in diesem Jahr wieder in Präsenz stattfinden kann. Persönliche Nähe zu den Vertretern ist über einen Bildschirm nur schwer zu gewährleisten, mal ganz abgesehen von gemeinsamen kulinarischen Genüssen, Kultur und Gesprächen.

Der Termin ist bereits für den 23. September geplant, wenngleich sicherheitshalber eine Satzungsänderung beschlossen wurde, laut der künftige Versammlungen im Notfall erneut als Live-Stream-Version umgesetzt werden können. Man weiß ja nie.

mgz

Den Film zur Vertreterversammlung 2020 finden Sie unter www.youtube.de/volksbankpirna oder nutzen Sie unseren QR-Code.



adviconta.de – Ihre Steuerberater vor Ort

Anspruchsvolle Steuerberatung heißt für uns zielorientierte und aktive Beratung unserer Mandanten.

Gemeinsam mit Ihnen analysieren wir Ihre wirtschaftlichen und steuerlichen Rahmenbedingungen und helfen Ihnen diese zu gestalten.

Unsere Philosophie setzt auf gegenseitiges Vertrauen und langfristige Zusammenarbeit.

Optimale Betreuung und Beratung heißt für uns, heute die Herausforderungen von morgen zu erkennen und Probleme nicht erst entstehen zu lassen.

Ihr Erfolg ist unser Ziel!

Dafür stehen wir Ihnen mit einem weitreichenden Serviceangebot – auch in schlechten Zeiten – stets zur Seite.



- Finanzbuchhaltung
- Hilfeleistungen für Selbstbucher
- Jahresabschluss
- Wirtschaftsprüfung
- Steuererklärungen
- Lohn- und Gehaltsbuchhaltung
- Vertretung gegenüber Finanzbehörden und Finanzgerichten
- Beratung
- Prüfung

adviconta  [®]
adviconta.de · Dr. Gischke GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

WP/StB Prof. Dr. Thomas Gischke
StBin Andrea Reichert
StBin Grit Salomo

Schloßpark 28, 01796 Pirna
Tel. 03501 79 94-0 | Fax 03501 79 94-100
www.adviconta.de | info@adviconta.de

Neujahrgrüße von Olaf Schubert, der die Zuschauer auch durch die Kamera hindurch in den Wohnzimmern begeisterte.



Neujahrsempfang 2021

JAHRESAUFTAKT MIT TRADITION UND DEM WUNDER IM PULLUNDER

Ein kalter Januartag in Pirna, die Stadt scheint im Corona-Lockdown eingefroren zu sein. Doch was ist das? Aus einigen Häusern sind Stimmen zu hören. Bekannte, kraftvolle Stimmen, die Wichtiges zu erzählen haben.

An jenem 8. Januar 2021 verfolgten zahlreiche Menschen in Pirna und Umgebung den 18. gemeinsamen Neujahrsempfang der Stadt Pirna, der Volksbank Pirna und des Verbandes der Selbständigen. Und dafür mussten sie ihre eigenen vier Wände nicht einmal verlassen. Der Corona-Krise geschuldet fand der Jahresauftakt erstmals rein virtuell statt; ausnahmsweise ohne Gäste aus Politik, Wirtschaft und dem gesellschaftlichen Leben.

Trotz dieser nicht vermeidbaren Einschränkung sollte es den Protagonisten des Abends gelingen, hoffnungsvolle Stim-

mung zu verbreiten. Irgendwie hatte dieses Format ja auch seine guten Seiten. Dank der Live-Übertragung durch Pirna TV konnte die sonst geschlossene Veranstaltung ein größeres Publikum erreichen. Platzkapazitäten spielten keine Rolle. Für die reibungslose Übertragung samt Kamera- und Mikrofontechnik sorgten Mario Eichler und sein Team sowie die Experten von Pirna TV.

In ihren Neujahrsansprachen widmeten sich Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke, Dr. Hauke Haensel, Vorstandsvorsitzender der Volksbank Pirna eG, und der Verbandsvorsitzende Tilo Kalkreiber politischen und gesellschaftlichen Themen aus der Region. Auf Witz und ironische Seitenhiebe wurde diesmal verzichtet. Stattdessen sprach Hanke über die Vorhaben der Stadt im laufenden Jahr. Dr. Haensel fand kritische Worte für die finanzpolitische Situation in Deutschland und

die Folgen der noch immer anhaltenden historischen Niedrigzinspolitik der EU auf das Bankgeschäft. Die sehr guten Geschäftszahlen der Bank seien in diesen Zeiten ein Zeichen der fundamentalen Beratungsstärke und engagierten Arbeit der Mitarbeiter, betonte er.

Kalkreiber rief in seiner Rede dazu auf, das lokale Gewerbe zu unterstützen. "Kaufen und bestellen Sie nicht online, sondern geben Sie lokalen Händlern und Gastronomen eine Chance", sagte er.

Der Ehrenamtspreis der Stadt Pirna ging in diesem Jahr an die Ehrenamtsgruppe des Seniorenheims „Sächsische Schweiz“ in Pirna, die mit einer virtuellen Laudatio des Oberbürgermeisters und einem Videoeinspieler gewürdigt wurde.

Und dann war da noch ein Wunder im Pullunder: Der diesjährige Überraschungsgast, Betroffenheitslyriker Olaf Schubert, schaffte es mit all seiner Bühnenerfahrung, auch ohne Applaus und Lachen aus dem Publikum, seinen sprachlich ausgefeilten Auftritt durchzuziehen. Beim Publikum an den Bildschirmen kamen seine Weisheiten gut an.

Schon traditionell werden die eingesparten Kosten durch den gemeinsamen Neujahrsempfang der drei Organisatoren

an gemeinnützige Institutionen weitergereicht. Dank des schlankeren Online-Formats und einer Aufstockung durch die Volksbank Pirna konnte in diesem Jahr sogar noch mehr Geld verteilt werden. Vier Pirnaer Vereine durften sich über einen kleinen Ausgleich für ihre Corona-bedingten Einbußen freuen.

Trotz der erfolgreichen Premiere als Stream ist bei allen Beteiligten die Hoffnung groß, dass der 19. Neujahrsempfang im kommenden Jahr wieder in der Schalterhalle der Volksbank steigen kann. Mit Publikum. Mit Applaus. Mit Lachen. Aber ohne Virus.

mgz



Die Filme zum Neujahrsempfang finden Sie unter www.volksbank-pirna.de oder Sie nutzen die beiden QR-Codes.

**Neujahrsansprache
Dr. Hauke Haensel**



**TV-Bericht über den
Neujahrsempfang 2021**



Pirnas Oberbürgermeister begrüßte zum virtuellen Neujahrsempfang aus der Volksbank.



Licht, Kamera, Ton – Die zum Filmset umgebaute Schalterhalle der Volksbank Pirna eG.



Die Regie unter der Führung von Pirna TV hat die Veranstaltung live über Youtube übertragen.



Vorstandsvorsitzender Dr. Hauke Haensel ging in seiner Rede gewohnt kritisch auf die Finanzpolitik der EZB ein.

2. Volksbank-Wanderung mit Klaus Brähmig

DER WEG IST DAS ZIEL

Bereits Caspar David Friedrich überzeugte sich zu seinen Lebzeiten von der Schönheit der Sächsischen Schweiz und hielt seine Eindrücke mit Farbe auf Leinwand fest. Und auch heute noch ist die Faszination für die einmalige Landschaft mit Felsen und Tälern, weiten Feldern und idyllischen Stadtkernen entlang der Elbe ungebrochen und begeistert Einheimische und Touristen zugleich.

Auf besonderen Pfaden wanderten am 26. Juni 2021 auch Kunden und Mitglieder der Volksbank Pirna eG, die nicht nur die sommerlichen Temperaturen genossen, sondern dank Klaus Brähmig auch viel Wissenswertes über die Region erfuhren. Der ehemalige Bundestagsabgeordnete und Aufsichtsratsmitglied der Volksbank Pirna eG erklärte sich nach der großen Resonanz der Wanderung im vergangenen Jahr erneut als Wanderleiter bereit und führte die Teilnehmer von Reinhardtsdorf-Schöna entlang des Malerweges auf den Zirkelstein und zur Kaiserkrone.

Nach einer interessanten Führung mit Kirchenvorstand Evelin Arnold durch die barocke Dorfkirche Reinhardtsdorfs, ging es bergauf und feldein in Richtung Zirkelstein. Der anstrengende Aufstieg über die schmalen Stiegen wurde mit einer beeindruckenden Aussicht bis nach Böhmen belohnt.

Der Rückweg führte nach einer Rast und einem kleinen Imbiss am Zirkelsteinresort über die Plateaus der Kaiserkrone durch Reinhardtsdorf zur Agrargenossenschaft „Oberes Elbtal“ eG. Dort angekommen wurden die Teilnehmer mit einem deftigen Grillbuffet von Sandro Otto aus dem Málaga Pirna empfangen. Gestärkt und gesättigt konnten alle zum Abschluss einen Blick hinter die Kulissen des Agrarbetriebes werfen. Geschäftsführer Henryk Schultz führte die Teilnehmer durch seinen Betrieb, in die Kuhstallungen und gab Ihnen Einblicke in die Landnutzung sowie Landwirtschaft.

Josephine Schönherr-Bahr



Dank Klaus Brähmig war auch die 2. Volksbank-Wanderung von Reinhardtsdorf-Schöna über den Zirkelstein zur Kaiserkrone für alle Teilnehmer ein besonderes Erlebnis.



Blick hinter die Kulissen – Henryk Schultz zeigte den Teilnehmern seinen Agrarbetrieb.





Kirchenvorstand Evelin Arnold begrüßte die Wandergruppe in der barocken Dorfkirche in Reinhardtsdorf ...



... und erklärte interaktiv Wissenswertes zum Altar, den Kirchenbildern und dem Pfarrstand.



Wanderleiter Klaus Brähmig bei einem kurzen Informationsstopp auf der Wanderroute.



Gelungene Überraschung - Dr. Volker Thiele untermalte die Kirchenführung musikalisch mit seinen Kollegen der Pirnaer Turmbläser.



Leckeres vom Grill bot Sandro Otto vom Pirnaer Restaurant Málaga.



Symbolische Scheckübergabe - Für die Restaurierung des Pfarrstandes übergaben Klaus Brähmig und Henryk Schultz 400 Euro an Kirchenvorstand Evelin Arnold.



Für den gelungenen Tag bedankte sich Klaus Brähmig bei allen Beteiligten und freut sich bereits jetzt auf die nächste Wanderung im kommenden Jahr.



**Ein anderes Wort für
Sicherheit? Bankschließfach.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Wir bieten sicheren Raum für Ihre Werte.

Ob Edelmetalle, Schmuck, Sparbücher, wichtige Dokumente etc. – mit der schnellen und unkomplizierten Einrichtung eines Schließfachs bei Ihrer Volksbank Pirna eG profitieren Sie von der größten Sicherheit für Ihre Wertsachen zum kleinen Preis. Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern bzgl. Größe, Preise und Verfügbarkeit

Standorte

Hauptgeschäftsstelle, Gartenstraße 36, 01796 Pirna
Geschäftsstelle Sebnitz, Markt 1, 01855 Sebnitz

Im Gespräch mit Aufsichtsratsmitglied Dr. Volker Thiele

DIE AUFGABEN DES AUFSICHTSRATES

Der frühere Tierarzt Dr. Volker Thiele engagiert sich seit 1991 im Aufsichtsrat der Volksbank Pirna und ihrer Vorgängerinstitutionen. Damit hat er zusammen mit Prof. Thomas Gischke und Klaus Brähmig die größte Erfahrung in diesem Gremium, bei dem viele gar nicht so genau wissen, was es macht, wie und warum.

Herr Thiele, erinnern Sie sich noch an Ihre erste Wahl in den Aufsichtsrat?

Ja, in der damaligen Raiffeisenbank wurde 1991 jemand für den Aufsichtsrat gesucht, der gut mit der Landwirtschaft vernetzt ist. Deswegen kam man auf mich zu und ich dachte mir: Das probier ich mal.

Inzwischen sind aus dem Probieren 30 Jahre geworden. Warum ist der Aufsichtsrat so wichtig?

Der Aufsichtsrat hat, wie der Name schon sagt, die Oberaufsicht über das gesamte Wirken der Bank. Er überwacht ständig die Tätigkeit der Vorstände, die ihm in allen Belangen zur Rechenschaft verpflichtet sind.

Das klingt nach viel Verantwortung. Wer gehört denn derzeit dem Aufsichtsrat der Volksbank an?

Neben Prof. Dr. Thomas Gischke und mir sind derzeit die Unternehmerin Claudia Körner, der Unternehmer Falk



Heinze, der frühere Bundestagsabgeordnete Klaus Brähmig und Henryk Schultz, Geschäftsführer der Agrargenossenschaft "Oberes Elbtal" eG und Präsident des Regionalbauernverbandes Sächsische Schwei im Aufsichtsrat aktiv.

Nach welchem Modus werden die Mitglieder ins Amt gewählt und bestätigt?

Zunächst suchen die Volksbank und der Aufsichtsrat nach geeigneten Kandidaten, die dann den Vertretern der Bank zu Wahl vorgeschlagen werden. Jedes Jahr werden zwei der Mitglieder neu gewählt oder durch Wiederwahl im Amt bestätigt.

Wie kann man sich die Arbeit des Aufsichtsrates vorstellen?

Mindestens aller zwei Monate gibt es etwa vierstündige Sitzungen, in denen die Vorstände dem Aufsichtsrat Bericht erstatten und Fragen beantworten.

Kann es in den Sitzungen auch mal hoch hergehen?

Sicher gibt es bei dem einen oder anderen Thema mal mehr Diskussionsbedarf, aber das Verhältnis der Gesprächspartner ist immer kollegial.

Hat der Aufsichtsrat auch ein Mitspracherecht bei der Suche nach einem neuen Vorstand?

Selbstverständlich. Im Fall von Herrn Köhler haben sich nach einer deutschlandweiten Ausschreibung die vielversprechendsten Kandidaten dem Aufsichtsrat vorgestellt. Nach umfassender Prüfung und Beratschlagung wurden zwei Favoriten ausgewählt und nochmals befragt. Die finale Entscheidung wurde am Ende mit Herr Dr. Haensel abgesprochen.

Wie funktioniert die Arbeit in Corona-Zeiten?

Jeweils zweimal haben wir im Aufsichtsrat und Kreditausschuss virtuell zusammengesessen, aber auf Dauer ist das wirklich anstrengend, wegen der zeitversetzten Übertragung. Außerdem kann man die Reaktionen des Gegenübers nicht einschätzen. Ein physisches Treffen kann das kaum ersetzen.

mgz

Aufsichtsratsmitglied Dr. Volker Thiele erklärt im Interview, welche Aufgaben zur Tätigkeit im obersten Gremium gehören.

Im Gespräch mit Prokurist Andreas Hackel

NEGATIVZINSEN

„Auf Dauer stehen das die Banken nicht durch“

Prokurist Andreas Hackel über die Niedrigzinspolitik der EZB und die Folgen für die Volksbank Pirna und ihre Mitglieder sowie Kunden.

Als kleiner Sparer war ich es lange Zeit gewohnt, für mein Geld auf dem Konto Zinsen zu bekommen. Sollte das nicht immer so sein?

Das sollte eigentlich so sein, ja. Wenn ich eine Bankeinlage halte, bin ich aus Sicht der Bank ein Kreditgeber. In einem wirtschaftlichen Normalzustand hieße das, dass die Bank mir dafür Zinsen zahlt.

Vor zehn Jahren gab es noch 1,5 Prozent Zinsen. Was ist seitdem genau passiert?

Die Verschuldung in vielen Ländern Europas ist extrem gestiegen. Auf dem freien Markt wäre es diesen Ländern



nicht länger möglich gewesen, Kredite zu bekommen. Um das System zu retten, ist die Europäische Zentralbank als Nachfrager aufgetreten und hat Staatsschulden in Milliardenhöhe aufgekauft. Das drückte den Zinssatz und diese Spirale drehte sich immer weiter. Ging es vor zehn Jahren noch um Milliarden, reden wir heute von Billionen. Normalerweise sollte sich ein Zinssatz durch Angebot und Nachfrage von allein bilden. Von diesem Mechanismus sind wir aber gerade Lichtjahre entfernt.

Was bedeutet das für die Banken?

Die Banken müssen bereits seit geraumer Zeit einen negativen Zinssatz zahlen, wenn sie Gelder bei der Europäischen Zentralbank hinterlegen. Hart ausgedrückt, bestraft ein Sparer daher inzwischen seine Bank, wenn er ihr Geld anvertraut. Damit will die EZB die Banken zwingen, massenhaft billige Kredite zu vergeben, verbunden mit der Hoffnung, dass damit die Wirtschaft wieder anspringt.

Müsste ich dann nicht auch Geld bekommen, wenn ich einen Kredit aufnehme?

So weit sind wir noch nicht.

Und wie verdienen die Banken in der Zwischenzeit ihr Geld?

Eine Bank hat verschiedene Einnahmequellen, aber eine der wichtigsten ist die Zinsspanne. Sie gibt langfristige Kredite mit höheren Zinsen raus, und nimmt selbst

Niedrig bis negativ – aktuelle Zinslage

In Niedrigzinsphasen kann es auch zu einem **Negativzins** kommen. Die EZB hat zum Beispiel den Zinssatz für **Einlagen** 2014 erstmals **unter 0** angesetzt.

Entwicklung wichtiger Zinssätze in Prozent p. a.

— EZB-Einlagenzins — Täglich fällige Einlagen privater Haushalte
— Rendite von Bundesanleihen mit einjähriger Restlaufzeit



Quellen: Refinitiv Datastream



Viele Banken haben Sie bereits eingeführt: Verwahrentgelte auf Einlagen der Kunden und Mitglieder. Damit reagieren sie auf die strikte Negativzinspolitik der Europäischen Zentralbank.



günstigere kurzfristige Kredite auf. Diese Einnahmequelle ist den Banken nun jedoch weggebrochen und das geht auf die Dauer an die Substanz. Deswegen haben viele Kreditinstitute bereits Negativzinsen eingeführt und senken die Grenzen für Freibeträge sowohl im Privat- als auch im Firmenkundengeschäft.

Muss also auch die Volksbank Pirna reagieren?

Früher oder später werden alle reagieren müssen. Wir sind die letzte Bank vor Ort, die bisher noch keine Negativzinsen genommen hat. Auf die uns aufgezwungenen Regelungen müssen aber auch wir reagieren und am Ende bezahlt dieses ganze Dilemma der Steuerzahler. Bei der Volksbank Pirna beschränkte sich die negative Verzinsung zuletzt auf Individualvereinbarungen im Firmenkundenbereich.

Welche konkreten Pläne gibt es?

Für Firmenkunden plant die Volksbank Pirna derzeit mit einem Negativzins von -0,45 %. Dabei ist für Firmenkunden ein Freibetrag von 350.000 Euro vorgesehen. Im Privatkundenbereich gehen wir nur für Neukunden derzeit von einem Negativzins von -0,45 % aus, wobei der Freibetrag hier bei 100.000 Euro liegt. Für den Kleinsparer ist das Thema momentan also noch nicht akut. Das kann sich aber ändern. Sowohl für Firmen als auch für Privatkunden sind

unter bestimmten Voraussetzungen auch individuelle Sonderkonditionen von -0,35 % möglich.

Verdient die Volksbank Pirna an diesen Negativzinsen?

Mitnichten. Eine Gewinnmaximierung wird mit der Einführung der Negativzinsen keinesfalls angestrebt. Viel mehr wird nur ein Teil der Kosten weitergegeben, die durch das Niedrigzinsniveau der EZB entstehen.

Wann könnte sich diese Situation wieder ändern?

Die Frage ist doch: Geht diese Entwicklung gut? Momentan gibt es das Problem, dass die Schulden schneller steigen, als die finanzielle Repression greift. Wenn die Staatsschulden in Europa nun noch weiter anwachsen, könnten auch die Negativzinsen weiter steigen, bis die Stimmung endgültig kippt. Im schlimmsten Fall scheidet dann der Euro.

Bleibt den Kunden eine Alternative oder müssen sie das akzeptieren?

Den Firmen- und Privatkunden bleibt momentan eigentlich nur eine Alternative. Sie müssen von ihren Bargeldbeständen runter und müssen in reale Werte investieren.

mgz

Wer gewinnt, wer verliert im Zinstief?

Sparer

Sparbuch und Tagesgeld erzielen in der Regel in Niedrigzinsphasen kaum bis keinen Ertrag.

Kreditnehmer

Bauherren, Verbraucher und Firmen profitieren von Niedrigzinsen bei Krediten.

Banken

Der Zinsüberschuss ist eine wichtige Ertragsquelle für Finanzinstitute, dieser schrumpft in der Zinsflaute.

Staat

Die Zinersparnis bei den Staatsschulden für Deutschland kumuliert sich von 2007 bis 2018 auf insgesamt 368 Mrd. Euro.

Zudem müssen Banken derzeit **Strafzinsen** zahlen, wenn sie Geld bei der Notenbank einlagern.

Quellen: ZDF

Vertreterwahl 2021

IMMER GUT VERTRETEN MIT DER VOLKSBANK PIRNA

Genossenschaft bedeutet Mitbestimmung und Mitwirkung. Das ist unbestritten. Aber wie kann man sich als einzelnes Mitglied der Volksbank Pirna beteiligen, wenn man eines von inzwischen fast 10.000 ist? Um genau das zu ermöglichen, wird alle vier Jahre eine Vertreterversammlung gewählt. Dabei handelt es sich um Mitglieder, die im Sinne aller anderen agieren und entscheiden. Auf 60 Mitglieder kommt laut aktuell geltender Wahlordnung ein Vertreter.

WIE ABER FUNKTIONIERT SO EINE WAHL ZUR VERTRETERVERSAMMLUNG UND WER IST DARAN ALLES BETEILIGT?

Um die Vertreter zu wählen, bedarf es laut Wahlordnung zunächst einem Wahlausschuss. Dieser wurde bei der letzten Vertreterversammlung im vergangenen Jahr gewählt. Dabei wurden alle elf vorgeschlagenen Kandidaten in ihrer Funktion bestätigt. Der neue Wahlausschuss besteht aus drei Aufsichtsratsmitgliedern sowie dem Vorstand der Bank und aus sechs Mitgliedern der Genossenschaft.

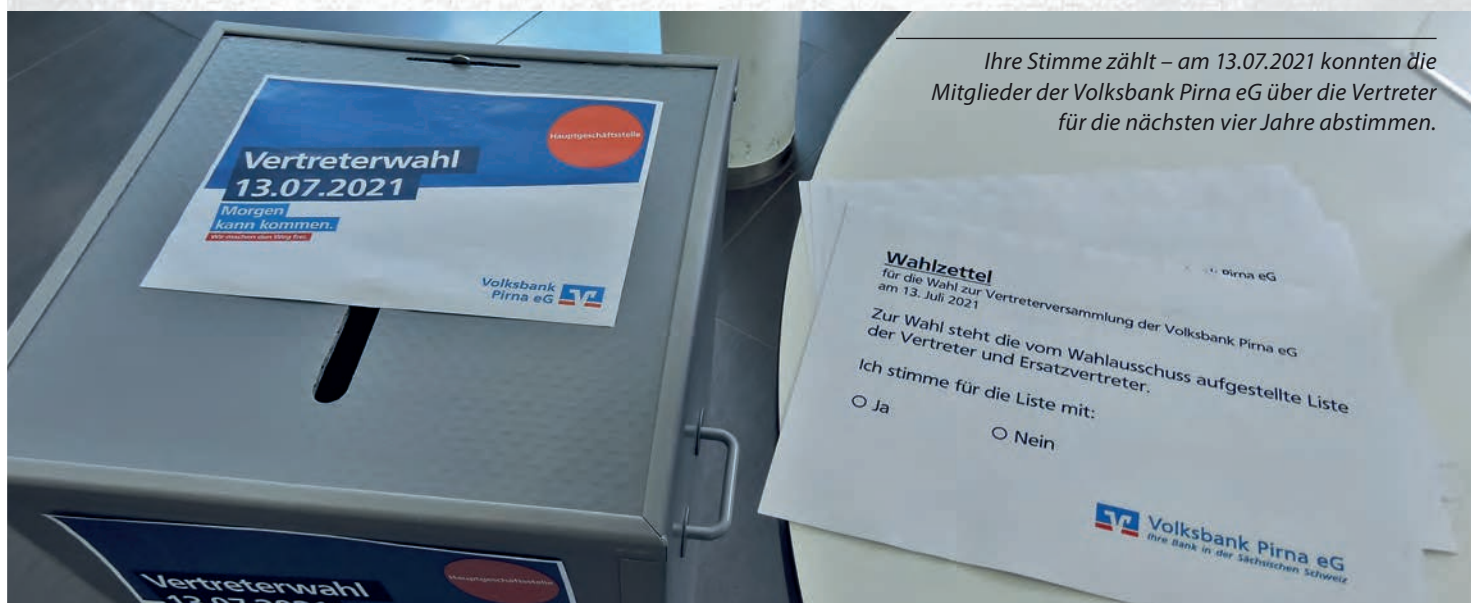
Direkt nach der Vertreterversammlung nahm der Wahlausschuss seine Arbeit auf und erstellte als erste Amtshandlung eine Liste möglicher Vertreter für die kommenden vier Jahre. Die vorgeschlagenen Kandidaten wurden im Anschluss schriftlich über Ihre Nominierung benachrichtigt. Ab 3. Juni lag die Liste dann für vier Wochen in den Geschäftsstellen zur Einsicht aus. Die Bekanntmachung erfolgte fristgerecht über die lokale Presse in der Sächsischen Zeitung und auf der Internetseite der Volksbank Pirna. Die Mitglieder hatten

daraufhin zwei Wochen Zeit, weitere eigene Listen einzureichen und andere Kandidaten zur Wahl zu stellen. Dies war jedoch nicht der Fall.

Daher wurde am 13. Juli die vom Wahlausschuss aufgestellte Liste zur Wahl gestellt. Wahlberechtigt waren alle Mitglieder der Bank – Minderjährige konnten ihr Wahlrecht durch den gesetzlichen Vertreter wahrnehmen. In den Geschäftsstellen standen Wahlurnen bereit, wie man sie von der Bundestagswahl kennt. Mitarbeiter reichten die Wahlzettel aus, in denen die Kreuze gemacht wurden, und hakten ab, wer bereits



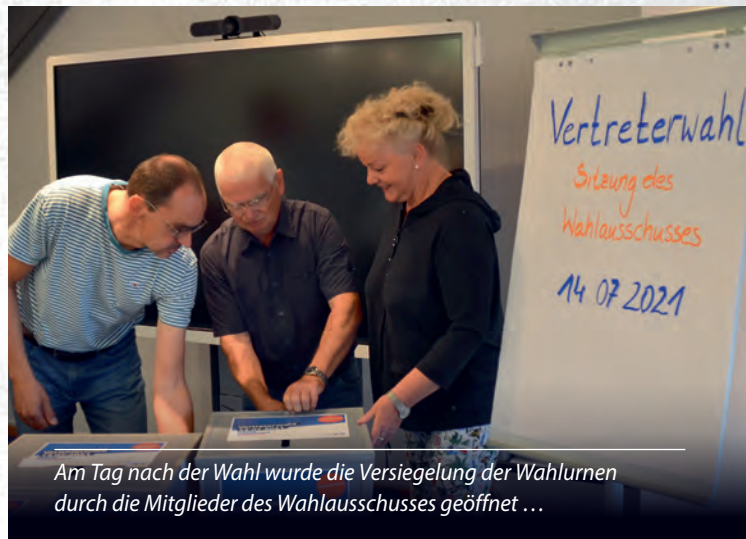
Mitglied Jürgen Baumann kam seinem Stimmrecht nach und wählte in der Hauptgeschäftsstelle.



Ihre Stimme zählt – am 13.07.2021 konnten die Mitglieder der Volksbank Pirna eG über die Vertreter für die nächsten vier Jahre abstimmen.



Mitglied des Wahlausschusses Bettina Scheinert kontrollierte die rechtmäßige Durchführung der Wahl und sprach mit Servicemitarbeiterin Jenny Michel über die Wahlbeteiligung.



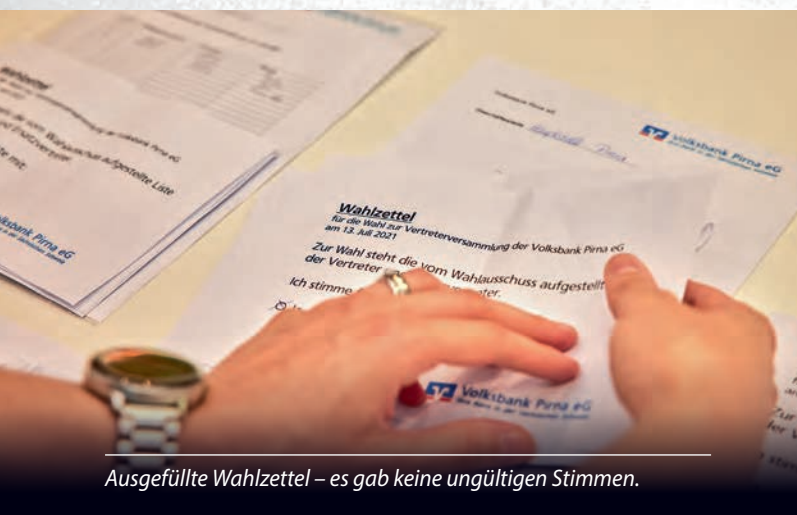
Am Tag nach der Wahl wurde die Versiegelung der Wahlurnen durch die Mitglieder des Wahlausschusses geöffnet ...



... die Urnen der Reihe nach entleert ...



... und die Wahlzettel für die Auszählung der abgegebenen Stimmen sortiert.



Ausgefüllte Wahlzettel – es gab keine ungültigen Stimmen.



Antje Hochmuth, Leiterin Interne Revision der Volksbank Pirna, fungierte als Schriftführerin und notierte die ausgezählten Stimmen pro Geschäftsstelle.

wählen war. Zudem überprüften Dr. Volker Thiele und Bettina Scheinert als Mitglieder des Wahlausschusses die korrekte Durchführung der Wahl in den Geschäftsstellen.

Erst nach der Auszählung am Mittwoch in der Hauptgeschäftsstelle stand fest: Die vorgeschlagene Liste wurde mit einem hervorragenden Ergebnis von 98 % bestätigt. Kurz darauf wurden die Vertreter schriftlich zu Ihrer neuen Tätigkeit beglückwünscht und hätten die Wahl noch innerhalb

von zwei Wochen ablehnen können. Für einen solchen Fall stehen acht Ersatzvertreter bereit, die dann entsprechend der Reihenfolge von der Vertreterliste nachrücken.

Zur neuen Vertreterversammlung wird dieser Kreis nun am 23. September 2021 erstmals zusammenkommen. Hoffentlich persönlich – und nicht nur virtuell.

mgz



v.l.n.r.: Tom Pauls, Prof. Dr. Thomas Gischke, Gert Lorenz

VOLKSBANK PIRNA UNTERSTÜTZT DAS SOMMER-OPEN-AIR AN DER ELBE IN PIRNA – 5. BIS 29. AUGUST 2021

KULTUR AUGUST 2021

Die Sonne wärmte den Pirnaer Marktplatz, die Temperaturen kratzten an der Zwanzig-Grad-Marke – das Wetter schien wie bestellt, als Tom Pauls und Prof. Dr. Thomas Gischke Ende April die Pläne ihrer Häuser für das erste Sommer-Open-Air an der Elbe in Pirna vorstellten. Der eine für das Tom-Pauls-Theater, der andere für die Kleinkunstbühne Q24.

15 VERANSTALTUNGEN IM AUGUST

Es blieb nicht bei leeren Worten, wofür sich Tom Pauls ausdrücklich bei der Stadt bedankt, sodass am 5. August auf der Elbwiese hinter dem Zwinger der erste „KulturAugust“ beginnen kann. Insgesamt 15 Veranstaltungen sind bis Ende August geplant, acht vom Tom-Pauls-Theater, neun vom Q24. Tom Pauls will selbst mit sechs verschiedenen Programmen auf der Bühne stehen, unter anderem mit dem Zwinger-Trio,

als Ilse Bähnert, mit dem Rainer-Vothel-Trio, mit Beate Laaß und dem Freddie-Ommitzsch-Studio-Ensemble, in dem seine Söhne Max und Felix spielen.

Die Kleinkunstbühne setzt auf ihre bewährte Mischung aus feiner populärer Musik, hat unter anderem die Stern-Combo Meißen, Bell, Book & Candle, die Zöllner, Starfucker und Thomas Stelzer eingeladen. Kabarettist Peter Flache aus Maxen gibt mit

„Ein Kessel Flaches“ am 29. August den Rausschmeißer. Drei Veranstaltungen werden bei freiem Eintritt angeboten, ein großes Kinderprogramm und ein Familienkonzert mit dem Freitaler Liedermacher Willi Papperitz, sowie Frühschoppen mit Joes Company.

„Das Sommer-Open-Air könnte eine Tradition für Pirna werden“, sagt Vorstandsmitglied Gert Lorenz vom Q24.

KARTENVORVERKAUFSTELLEN

DDV-Lokal Pirna · Schössergasse 6 · Pirna · Telefon 03501 460682620 sowie in allen DDV-Lokalen und SZ-Treffpunkten
Tom Pauls Theater · Am Markt 3 · Pirna · Telefon: 03501 7793122
Kleinkunstbühne Pirna Q24 e.V. · Obere Burgstraße 2 · Pirna · Telefon: 03501-506800

DATUM	PROGRAMM
Donnerstag, 5. August 2021 19 Uhr	Best of Zwinger-Trio Tom Pauls, Peter Kube und Jürgen Haase
Freitag, 6. August 2021 19 Uhr	BELL BOOK & CANDLE Jana Groß, Andy Birr und Hendrik Röder
Sonntag, 8. August 2021 11 Uhr	„Der kleine Angsthase“ Dresdner Figurentheater Jörg Bretschneider <i>Eintritt frei (Reservierung notwendig)</i>
Sonntag, 8. August 2021 18 Uhr	Rettet uns den Gogelmosch Tom Pauls und 2Hot
Donnerstag, 12. August 2021 19 Uhr	Stelzer & Friends Thomas Stelzer, Christoph Dehne, Thomas Böhme und Max Ender
Freitag, 13. August 2021 19 Uhr	Muss das nun wirklich sein? Tom Pauls, Beate Laaß und FOSE
Sonabend, 14. August 2021 19 Uhr	STERN MEISSEN 56 Jahre Bandgeschichte
Sonntag, 15. August 2021 10:30 Uhr	Musikalisches Frühschoppen mit Joe's Company <i>Eintritt frei (Reservierung notwendig)</i>
Donnerstag, 19. August 2021 19 Uhr	Ilse Bähnert jagt Dr. Nu – Tom Pauls und die Gruppe Schimanski
Freitag, 20. August 2021 19 Uhr	The Cashbags – The Johnny Cash Show
Samstag, 21. August 2021 19 Uhr	Beatles Revolved Ein Tribut an die Fab Four mit dem Freddie-Ommitsch-Studio-Ensemble
Sonntag, 22. August 2021 18 Uhr	Das wird mir nicht nochmal passieren Tom Pauls und seine ganz privaten Erinnerungen
Donnerstag, 26. August 2021 19 Uhr	Starfucker A tribute to the Rolling Stones
Freitag, 27. August 2021 19 Uhr	Deutschland, Deine Sachsen Eine respektlose Liebeserklärung mit Tom Pauls und dem Rainer-Vothel-Trio
Sonabend, 28. August 2021 10:30 Uhr	Familienkonzert mit Liedermacher Whysker <i>Eintritt frei (Reservierung notwendig)</i>
Sonabend, 28. August 2021 19 Uhr	DIE ZÖLLNER 5 – Deutscher Funk & Soul
Sonntag, 29. August 2021 18 Uhr	Ein Kessel Flaches

GEWINNSPIEL

Wir laden Sie ein und verlosen 4 x 2 Freikarten für zwei unvergessliche Programmhöhepunkte. Seien Sie mit ein bisschen Glück ein Gewinner von 2 Freikarten.

1. Am **Freitag, den 06.08.2021**, heißt es „Rescue me“, wenn Bell Book & Candle mit ungebremster Leidenschaft, dem Hang zu großen Melodienbögen und vielschichtigen Arrangements die Open-Air-Bühne an der Elbwiese in Pirna erobern.
2. Am **Samstag, den 14.08.2021**, spielt STERN MEISSEN bekannte Klassiker aus mittlerweile 56 Jahren Bandgeschichte und paart diese mit Songs aus dem neuen Album – eben originaler „STERN“-Sound, den das Publikum nach wie vor schätzt.



SO MACHEN SIE MIT:

Schreiben Sie uns eine E-Mail an josephine.schoenherr-bahr@volksbank-pirna.de,
Betreff: KulturAugust, und sagen Sie uns, zu welcher der beiden Veranstaltungen
Sie gern gehen möchten.

Ihr Name landet automatisch im Lostopf. Am 02.08.2021 findet die Auslosung statt – die Gewinner werden
umgehend von uns informiert.

Mehr Informationen finden Sie unter: www.volksbank-pirna.de/gewinnspiel

KEINE SOMMERPAUSE FÜR DEN PIRNA GUTSCHEIN

Wer möchte schon gern bei den hochsommerlichen Temperaturen mit hundert anderen im Freibad oder am Badesee um ein schattiges Plätzchen kämpfen? Erleben Sie mit dem PIRNA GUTSCHEIN eine ausgiebige Shoppingtour durch klimatisierte Lädchen, genießen Sie kühlende, gastronomische Leckerbissen unter bunten Sonnenschirmen und erfreuen Sie sich an der einzigartigen Kultur Pirnas.

Der PIRNA GUTSCHEIN ging im Dezember 2020 an den Start. Zur Premiere gab es besondere Aktions-Gutscheine zu erwerben. Die sogenannten Bonus-Gutscheine wurden für 75 Euro gekauft, hatten allerdings einen Wert von 100 Euro. 25 Euro waren also geschenkt. Der PIRNA GUTSCHEIN ist ein Projekt des Citymanagement Pirna e.V. und wird von der Volksbank Pirna eG unterstützt. Die technischen Voraussetzungen und verwaltenden Programme werden von der Firma secucard GmbH in Pulsnitz gestellt. Hier wurde der Grundstein für dieses umfangreiche Projekt gelegt.

Die limitierten Bonus-Gutscheine hatten bislang eine Gültigkeit bis zum 01.08.2021. Aufgrund der coronabedingten längeren Schließung bei Handel, Dienstleistungen und Gastronomie wird die Frist zur Einlösung jetzt bis zum Jahresende verlängert. Dina Stiebing vom Citymanagement Pirna sagt: „Wer im Besitz eines solchen Bonus-Gutscheins ist, darf sich freuen und sich bis zum 31.12.2021 Zeit lassen, um entspannt einkaufen zu gehen. Wir wollen jedem die Möglichkeit geben, genug Zeit zu haben, um den Gutschein einzusetzen, damit das geschenkte Guthaben von 25 Euro nicht verfällt.“ Die Befristung der Gültigkeit bis 31.12.2021 bezieht sich ausschließlich auf den Bonus von 25 Euro; die selbst gezahlten 75 Euro haben eine Gültigkeit von drei Jahren.

Insgesamt wurden bereits über 2.200 PIRNA GUTSCHEINE zu einem Wert von ca. 135.000 Euro verkauft, davon 800 Bonus-Gutscheine. Innerhalb kürzester Zeit war die limitierte Auflage der Bonus-Gutscheine ausverkauft.

Ganz neu ist, dass man sein aktuelles Guthaben, welches noch auf dem Gutschein ist, jetzt jederzeit auf www.kaufinpirna.de unter dem Menüpunkt „PIRNA GUTSCHEIN“ abfragen kann. „Jeder kennt das, dass man schnell mal vergisst, wie viel Guthaben eigentlich noch auf dem Gutschein ist. Insbesondere wenn man ihn schon eingesetzt hat und man sich über das Restguthaben unsicher ist. Die Geschäfte können selbstverständlich das Guthaben abfragen, doch wir wollten die Möglichkeit schaffen, dass man auch im Vorfeld zuhause selbst sein Guthaben einsehen kann“, erläutert Anne Carl vom Citymanagement Pirna.

Wer seinen Lieben einen Gutschein schenken möchte, kann diesen in einer stilvollen Geschenkkarte mit perlmuttglänzendem Kuvert verpacken lassen und hierbei aus vier verschiedenen Motiven wählen. Für jeden Geschmack und Anlass ist etwas dabei und es stehen über 70 verschiedene Einlösemöglichkeiten offen.

Dina Stiebing und Anne Carl

VERKAUFSTELLEN

- » **Volksbank Pirna eG – Hauptgeschäftsstelle**
Gartenstraße 36 | 01796 Pirna
- » **Büro des Citymanagements Pirna e.V.**
Schössergasse 9 | 01796 Pirna.





#pirnaerleben

DER AKTIONS- UND KULTURSOMMER 2021



Auf diesen Sommer hat Pirna gewartet! Die lange Durststrecke für Händler, Gastronomen und Kulturschaffende ist vorbei. Und so haben sich unter dem Motto #pirnaerleben viele Pirnaer Akteure zusammengefunden, die sich für einen abwechslungsreichen Aktions- und Kultursommer einsetzen. Den ganzen Sommer über bis in den Herbst beleben Kulturinseln die Gassen der Innenstadt und machen den ein oder anderen verkaufslangen Samstag zum Familienerlebnis - jeweils von 14 Uhr bis 18 Uhr.

Dabei bieten sich vielseitige Möglichkeiten zum Bummeln und Verweilen durch Pirnas individuelle Lädchen. Ob in der Schmiedestraße, Dohnaische Straße, vor dem KiP-Lädchen oder auf dem Marktplatz – überall erleben Besucher lokale und regionale Musiker, Stelzenläufer oder Artisten.

Bisher fanden im Rahmen der Veranstaltungsreihe unter anderem schon der Schaustellerpark, der „Tag der Kunst“ oder das erste „Sommertheater Pirna“ im Zollhof statt. Und auch die „Anständigen Lieder mit Abstand“ sind Teil der Aktion.

Dank verschiedener Sponsoren, darunter auch die Volksbank Pirna, sind für den Herbst weitere Kulturinseln in der Altstadt geplant. Außerdem sollen zusätzliche Events stattfinden, wie beispielsweise das Weinfest im Klosterhof oder der Herbstzauber.

Aktuelle Veranstaltungen gibt es unter www.pirna.de/pirnaerleben

Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna | kultur@pirna.de

Projektvostellung im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

PULS HANDWERK – UNTERNEHMENSNACHFOLGE

Projektziel ist, Unternehmensinhaber*innen frühzeitig für die Komplexität und die Dauer von Unternehmensnachfolgeprozessen zu sensibilisieren. Potentielle Existenzgründer*innen werden für die Perspektive und Alternative der Unternehmensnachfolge im Handwerk motiviert und inspiriert. Zur Unterstützung der Nachfolge soll im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge im Rahmen des Kompetenzzentrums Handwerk das Unterstützungsprojekt zur Unternehmensnachfolge angegliedert werden und damit das Leistungsportfolio um dieses Thema erweitert und präzisiert werden.

In den kommenden drei Jahren sollen Unternehmensübergaben unterstützt und gefördert werden. Sowohl Unternehmer als auch potentielle Übernehmende sollen im Rahmen des Projektes verschiedenste Unterstützungs- und Beratungsangebote erhalten und durch kompetente Ansprechpartner vor Ort begleitet werden.

Es gilt Kontakte zu möglichen Projektpartnern zu knüpfen und vor allem die Zielgruppen der für eine Übergabe in Frage kommenden Unternehmen, aber auch der potentiellen Übernehmenden, zu analysieren. In einem nächsten Schritt werden die Zielgruppen detailliert informiert und zusammen gebracht. Die Projektpartner begleiten die Teilnehmer intensiv und stehen als Partner zu allen Fragen rund um das Thema Übergabe bzw. Übernahme zur Verfügung

- » **LAUFZEIT**
15.01.2021 bis 31.12.2023
- » **ANTRAGSTELLER**
Handwerkskammer Dresden
- » **BETEILIGTE AM PROJEKT**
Kreishandwerkerschaft Südsachsen.

- » **FÖRDERMITTELGEBER** BMWi
- » **FÖRDERPROGRAMM** Initiative „Unternehmensnachfolge – aus der Praxis für die Praxis.“
- » **ZIELGRUPPE** • Potentielle Übergeber
• Potentielle Übernehmer/Existenzgründer

KONTAKTDATEN

Kreishandwerkerschaft Südsachsen
Bahnhofstraße 15, 01796 Pirna
Tel. 03501 / 53 04-0, Fax 03501 / 53 04-14
E-Mail: info@kh-suedsachsen.de



**Handwerkskammer
Dresden**

Gefördert durch:



Bundesministerium
für Wirtschaft
und Technologie



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Ansprechpartner Mandy Hammer und Sven Müller von der Kreishandwerkerschaft Südsachsen beantworten alle Fragen rund um das Thema Unternehmensnachfolge.

PRIVATKUNDEN

Wussten Sie, dass Sie als Mitglied Ihrer Volksbank Pirna eG besondere Vorteile bei der R+V genießen?

Unsere Mitglieder-Versicherungen sind sehr vielfältig und passen zu jeder denkbaren Lebenslage: ob **Altersvorsorge, die Mitglieder- Gesundheitsvorsorge, das Absichern von Einkommen, der Familie oder von Sachwerten.**

- ✓ Profitieren Sie von **Beitragsvorteilen** und besonderen **Leistungen**.
- ✓ Sichern Sie sich bei Mitglieder-Plus die jährliche Chance auf bis zu **10 % Cashback**.
- ✓ Sparen Sie mit der Gesundheitsvorsorge für Mitglieder **bis zu 39 % Beiträge** bei Krankenzusatzversicherungen. (Die Ersparnis gegenüber Tarifen für Nichtmitglieder ist nicht auf Dauer garantiert. Sie kann sich durch Beitragsanpassung ändern oder entfallen.)

Wussten Sie, dass die R+V-KfzPolice der Allrounder für alle Fahrzeughalter ist?

Mobilität bedeutet für jeden etwas Anderes. Darum bieten wir auch nicht allen Kunden einfach das Gleiche an. Durch **passgenaue Tarife** in der Haftpflichtversicherung, Teilkasko- oder Vollkaskoversicherung und optionale Zusatzbausteine wie z.B. Kfz-Schutzbriefe oder Rabattschutz schaffen wir für jeden die Möglichkeit, seine Mobilität ganz individuell abzusichern.

auch als
Mitglieder-
Produkt

- ✓ Kfz-Leistungsverbesserungsgarantie*. Sie erhalten immer automatisch alle Leistungsverbesserungen, ohne einen Mehrbetrag zahlen zu müssen.
*(*Gilt für Pkw, Krafträder und Campingfahrzeuge in den jeweiligen Produktlinien.)*
- ✓ Nur was Sie wirklich brauchen! Individuell zusammenstellbar dank cleverer Zusatzbausteine.
- ✓ Leistungsextras für Elektro- und Hybridfahrzeuge.

Wir sind für Sie da:



**Heidemarie
Becker**

Finanzberaterin

+49 151 26414451
Heidemarie.Becker@ruv.de



**Marie-Luise
Hollenbach**

Finanzberaterin

+49 151 26416804
Marie-Luise.Hollenbach@ruv.de

FIRMENKUNDEN

Wussten Sie, dass Sie mit einer R+V-Warenkreditversicherung Forderungen schützen und durchsetzen können?

Die R+V-Warenkreditversicherung ist das Produkt zur **Absicherung von Forderungsausfällen** aus Warenlieferungen, Werk- oder Dienstleistungen bei Zahlungsverzug oder Zahlungsunfähigkeit des Auftraggebers (privat oder gewerblich) für Unternehmen, Selbstständige oder Freiberufler.

- ✓ **Nichtzahlungstatbestand** für Inlandskunden und für Kunden in elf ausgewählten Ländern. Schnelle Entschädigung schon bei Zahlungsverzug ohne vorgeschaltetes Inkassoverfahren.
- ✓ **Rabattretter:** Ein Schaden pro Jahr ist frei! Im Jahr nach der Rabattrettung wird kein Schadenzuschlag erhoben. Bei schadenfreiem Verlauf im Folgejahr bleibt die Höhe des in der Vergangenheit verdienten Rückvergütungsanspruchs bestehen.
- ✓ **Rechtsschutz-Deckung:** Übernahme der Rechtsverfolgungskosten bei Bestreiten Ihrer Forderungen durch Inlandskunden.

Ich bin für Sie da:



**Christina
Steigerwald**

Firmenkunden-
spezialistin

+49 1512 6416627
Christina.Steigerwald@ruv.de



Sie möchten mehr Informationen oder einen Termin vereinbaren? Das R+V-Team in Ihrer Volksbank Pirna eG ist für Sie da!

Du bist nicht allein.

Neues aus der Online-Welt

VR-ONLINEBANKING UND NEUE TAN-APP

Geldangelegenheiten bequem von zuhause oder unterwegs erledigen – mehr als 85 Prozent der Internetnutzer in Deutschland verwenden bereits für Ihre Überweisungen, Kontaktaufnahme zum Berater oder Änderungen von Finanzaufträgen das Online-Banking. Um den Vorgang immer reibungsloser zu gestalten und die Angebote für unsere Mitglieder und Kunden weiter zu verbessern, investiert die Volksbank Pirna eG stetig in ihren Online-Service.

Nach vielen Jahren bekommt das Ihnen bekannte Online-Banking einen komplett neuen Anstrich in modernem Design und einer gezielten Weiterentwicklung auch „unter der Haube“. Die Optik und Funktionen des neuen VR-OnlineBankings sind aktuell bereits für unsere Kunden verfügbar, die spezielle Business-Funktionen nutzen. In den nächsten Wochen werden wir das neue VR-OnlineBanking für alle Kunden öffnen.



In einer Parallelphase können Sie sowohl die bisherige als auch die neue Version nutzen und sich so langsam an das neue VR-OnlineBanking gewöhnen. Diese Vorgehensweise hat sich bereits bei den Business-Kunden bewährt.

Die neue Optik wird sich aber nicht nur auf der Internetseite, sondern ebenfalls in einer neuen VR-OnlineBanking-App für Smartphones und Tablets wiederfinden. Zukünftig wird somit einheitliches Arbeiten über alle Plattformen möglich sein. Funktionell soll zum Start sichergestellt sein, dass Sie alle gewohnten Funktionen auch im neuen VR-OnlineBanking wiederfinden. Für die Zukunft soll der Funktionsumfang des VR-OnlineBankings weiter ausgebaut werden. Bereits jetzt ist es möglich, im VR-OnlineBanking Girokonten anderer Banken einzubinden, sodass Sie einen kompletten Überblick über Ihre Zahlungsverkehrskonten erhalten. Auch Überweisungen sind für alle eingerichteten Konten möglich.

Natürlich soll auch die Sicherheit dabei nicht auf der Strecke bleiben. Unsere neue App VR-SecureGo plus wird zukünftig für alle Arten der Autorisationen zuständig sein. Aktuell bereits für Freigaben bei Kreditkartentransaktionen im Internet im Einsatz, wird die App in Zukunft auch die OnlineBanking-Aufträge freigegeben. In Kombination mit dem neuen VR-OnlineBanking entfällt bei Nutzung der App VR-SecureGo plus auch die Übertragung einer TAN. Der Auftrag wird in der VR-SecureGo plus-App direkt freigegeben. Daher wird diese neue Art der Genehmigung auch Direktfreigabe genannt. Natürlich kommt auch diese App im neuen Gewand daher und passt daher auch optisch perfekt zur neuen VR-OnlineBanking-Welt Ihrer Volksbank Pirna eG.

Enrico Bürger

An advertisement for Pirnaer Möbelhandel GmbH. It features a man, Francesco Friedrich, wearing a black and yellow cycling jersey with various sponsor logos like 'isopack', 'BUCHBINDER', and 'NIGEL'. The background is dark red. The main text reads 'Meine Möbel kauf' ich hier!' in large white letters. Below it, 'Top-Beratung' and 'Top-Qualität' are written in white. There are several award logos: 'Eine starke Partnerschaft Bobte im Friedrich Sponsorenallianz', '2019 | 12. Deutscher Qualitätspreis für Einzelhandel und Handel', 'GEPRÜFTE QUALITÄT', and 'HERAUSRAGENDES Küchenstudio 2020'. At the bottom, the company name 'Pirnaer Möbelhandel GmbH' and the website 'www.pirnaer-moebelhandel.de' are displayed in white on a dark red background.



© Feodora

Neues aus der Online-Welt

ACHTUNG: NEUE BETRUGSMASCHE

Ein besonderes Augenmerk bei der neuen Anwendung „VR-OnlineBanking“ liegt auf den modernen Sicherheitsverfahren und intelligenten Betrugserkennungen.

Die Sensibilisierung der Mitglieder und Kunden für sicheres Online-Banking steht dabei immer im Mittelpunkt. Denn nicht selten konzentrieren sich Betrüger in letzter Zeit vermehrt auf den Menschen als Schwachstelle – auch weil die technische Sicherheit der Verfahren in den letzten Jahren stark zugenommen hat.

Eine einfache Maske, in welcher Sie als Kunde Ihre TANs aus einer Liste eintippen sollen, reicht heutzutage nicht mehr aus, um an Ihr Geld zu kommen. Seitdem jede TAN oder Freigabe auftragsbezogen generiert werden muss, ist es Betrügern fast unmöglich, eine betrügerische Zahlung ohne die Mithilfe von Ihnen als rechtmäßiger Banking-Nutzer zu tätigen.

Aus diesem Grund versuchen die Angreifer vermehrt, Sie dazu zu bringen, Transaktionen zu bestätigen, die Sie eigentlich gar nicht tätigen möchten. Technisch wurde das in der Vergangenheit mit Hilfe von Schadprogrammen (Viren, Trojaner, ...) versucht. Einmal heruntergeladen blenden Ihnen diese Programme z.B. nach der Anmeldung im Online-Banking Vorschaltseiten mit "Test- oder Rücküberweisungen" an. Da aber auch diese Methoden mittlerweile vielen von Ihnen bekannt sind, gibt es nun eine neue Masche, um Ihre Mithilfe zu erlangen.

Aktuell rufen die Betrüger unter falscher, meist sogar der Bankrufnummer an, und geben sich als Bankmitarbeiter aus. Meist geschieht dies am Wochenende und wir gehen davon aus, dass die Betrüger auch hier über Schadprogramme im

Vorfeld persönliche Daten gesammelt haben (auch die Anmeldedaten im Online-Banking).

Was jetzt noch fehlt, ist die transaktionsbezogene TAN, die für den konkreten Auftrag innerhalb von fünf Minuten eingegeben werden muss. Soweit uns bekannt ist, geben die Betrüger vor, es gäbe eine unberechtigte Abbuchung auf dem Konto und um diese zu stornieren, wird eine TAN benötigt, die Sie ihm durchgeben müssen.

Wir weisen Sie darauf hin, dass wir Sie niemals am Telefon nach Ihrer Online-Banking-PIN oder einer TAN fragen werden! Die Betrüger versuchen, Ihr Vertrauen uns gegenüber auszunutzen. Wir möchten Sie daher um erhöhte Aufmerksamkeit und Ihre Mithilfe bitten. Melden Sie sich bei Ihrem Berater, wenn Ihnen etwas seltsam vorkommt. Nur gemeinsam sind wir den Betrügern einen Schritt voraus.

Weiterführende Informationen zur Manipulation von Absenruffnummern ("Call-ID-Spoofing") finden Sie auch bei der Bundesnetzagentur unter nachfolgenden Link.

<https://www.bundesnetzagentur.de/DE/Vportal/TK/Aerger/Faelle/Manipulation/start.html>

Enrico Bürger



FÜR WEITERE FRAGEN STEHT IHNEN IHR ANSPRECHPARTNER GERN ZUR VERFÜGUNG.

Enrico Bürger

Berater elektronische

Bankdienstleistungen

Telefon 03501 5322225

enrico.buerger@volksbank-pirna.de

Mitglieder vorgestellt: Sascha Schwarte

DER FERNSEH-PROFI VON NEBENAN

Wenn es Neuigkeiten von der Volksbank Pirna zu berichten gibt, dann ist er meist nicht weit: Sascha Schwarte, der Fernseh-Profi von Pirna-TV. Genauer gesagt ist der 41-Jährige Angestellter der PTV – Fernseh- und Multimediagesellschaft mbH. So viel Zeit muss sein.

Seit mehr als zehn Jahren ist er der Mann, der die Neujahrsempfänge und Vertreterversammlungen mit der Kamera einfängt und "Mitglieder mit Visionen" vorstellt. Seine Beiträge sind auf dem YouTube-Kanal der Bank zu finden.

Längst ist auch Schwarte selbst zu einem Mitglied mit Visionen geworden. In Görlitz geboren, kam er als kleines Kind nach Dresden, wo er bis heute zu Hause ist. An der

Fernsehakademie in Leipzig ließ er sich zum Mediengestalter Bild und Ton ausbilden, war aber schon damals ein Kind des Regionalfernsehens in seiner Heimat.

„Über ein Schulpraktikum in der 8. Klasse bin ich in Kontakt mit dem Unternehmen gekommen, das bis heute mein berufliches Zuhause ist“, sagt er. Bis zum Abitur und darüber hinaus behielt er einen Fuß in der Tür, engagierte sich in der Jugendredaktion und wurde im Jahr 2000 fest angestellt.

Es ist ihm ein großes Bedürfnis, dass sein Arbeitgeber mit den derzeit fünf Festangestellten und vier Freien nicht auf Pirna TV reduziert wird. „Wir sind auch für andere Sender im Einsatz, haben Kunden aus Industrie und Wirtschaft.“ Die Dienste des Unternehmens seien inzwischen weltweit gefragt. Besonders im Motorsport ist die Firma sehr aktiv, betreut Hersteller und Rennteams beim Porsche Carrera Cup und der DTM.



Schwarte leitet bei PTV den Fernsehbereich. Trotz seiner eher technischen Ausbildung lebt er sich seit vielen Jahren redaktionell kreativ aus, eine Fertigkeit, die er sich selbst angeeignet hat. Zuletzt kümmerte er sich in der Corona-Krise um zahlreiche Streamingprojekte, unter anderem auch für die Volksbank Pirna. Für die Bank ist er erster Ansprechpartner, wenn es um bewegte Bilder geht und hat sich als zuverlässiger Partner erwiesen.

„Ich habe mal den Satz gehört, dass man mit 40 sein Leben geregelt haben sollte und beginnen kann, es mit etwas mehr Leichtigkeit zu nehmen“, sagt Schwarte. An genau diesem Punkt sieht er sich selbst gerade. Mit seiner Frau und seiner achtjährigen Tochter wohnt er in einem Häuschen mit Garten in Kleinschachwitz und pendelt von hier aus täglich ins Büro nach Pirna. Meist nimmt er dafür das Fahrrad. „Auch diese Freiheit ist für mich ein Stück Lebensqualität. Ich könnte mir nichts Schöneres vorstellen.“

mgz

Ob klassische Kulturveranstaltungen, Projekte mit der Volksbank Pirna eG oder Höhepunkte im Motorsport – Sascha Schwarte fängt mit seinem Team von Pirna TV alle Momente filmerisch ein.

Mitglieder vorgestellt: Michael Walldorf

DAS HOBBY ZUM BERUF GEMACHT

Gemeinsam mit seinem Geschäftspartner in der MBS Modell + Spiel GmbH verkauft der Unternehmer Michael Walldorf von Sebnitz aus Modelleisenbahnen und Zubehör in die ganze Welt. Damit lebt der gebürtiger Frankfurter einen Traum, bei dessen Verwirklichung ihn die Volksbank Pirna eG unterstützt.

Herr Walldorf, bis jetzt waren Sie und Ihre Frau in der Region vor allem als Immobilienunternehmer bekannt. Wie haben Sie denn zur Modelleisenbahn gefunden?

Mit sechs Jahren habe ich meine erste Märklin-Eisenbahn zu Weihnachten geschenkt bekommen. Seitdem hat mich die Leidenschaft nicht mehr losgelassen. In der Folge benötigt man als Sammler immer mehr Platz, den es hier in Sebnitz zum Glück ausreichend gibt.



Eisenbahnen faszinieren viele.

Aber wie kam Sie dazu, eine eigene Firma zu gründen?

Dazu kam ich im vergangenen Jahr ein bisschen wie die Jungfrau zum Kinde. Mitte 2020 verloren mein Geschäftspartner Franz Bendl und ich unseren ansässigen Modellbahnhändler. Diese Lücke musste geschlossen werden. Warum also nicht selbst aktiv werden? Damit konnten wir unser Hobby zum Beruf machen.

Was ist seitdem passiert?

Wir haben sechs Arbeitsplätze geschaffen, sind in neue Räumlichkeiten im Sebnitz Center umgezogen, haben uns modernste Software angeschafft und konnten alle namhaften Hersteller als Lieferanten gewinnen. Damit fühlen wir uns jetzt sehr gut aufgestellt und blicken mit Optimismus in die Zukunft.

Was war die größte Herausforderung dabei?

Von Beginn an stand fest, dass mindestens 80 Prozent der Verkäufe über den Onlineshop erfolgen werden, da unsere Kunden in aller Welt sitzen und nur die Wenigsten einen Abstecher nach Sebnitz machen. Deswegen müssen allerdings mehr als 150.000 Artikel in das System eingepflegt werden. Das ist der Flaschenhals.

Wo wollen Sie mit Ihrem Unternehmen hin?

Nach über einem Jahr Aufbauarbeit wollen wir nun in die nächste Phase wechseln und unsere Bekanntheit steigern. Dabei schätzen wir die Unterstützung der Volksbank Pirna



Michael Walldorf hat sich seinen Kindheitstraum erfüllt – er hat einen ganzen Laden mit kleinen und großen Eisenbahnmodellen, die er in die ganze Welt verkauft.

sehr, mit der wir auch schon bei unseren Immobilienprojekten wie dem Sebnitz Center und den Schiller Apartments seit langer Zeit vertrauensvoll zusammenarbeiten.

In Ihrem Geschäft kann man als Bahnzubehör auch Schlamm in Flaschen kaufen.

Ja, da gibt es schon verrückte Sachen in der Branche, aber das findet alles seine Interessenten. Wir haben auch Gleisotter in verschiedenen Maßstäben im Angebot. Selbst würde ich die Unterschiede aber nicht auf Anhieb erkennen.

mgz

Wieder Lust auf Reisen?



Volksbank-Mitgliederreisen

GEORGIEN VOM 1. BIS 9. SEPTEMBER 2021

Land der Berge, des Weines und der gastfreundlichen Menschen

Lassen Sie sich von einem Land der vielseitigsten Kulturen überraschen. Georgien wartet mit einer reichen Geschichte, historischen Sehenswürdigkeiten und einer atemberaubenden Landschaft auf. Das Land war dank seiner günstigen geographischen Lage seit jeher eine Verbindung zwischen Europa und Asien. Dieser besonderen Lage an bedeutenden Verkehrswegen, zu denen auch die Seidenstraße gehörte, verdankte Georgien auch seinen Reichtum. Kulinarisch ist

Georgien vor allem für seine aromatische Küche und erlesenen Weine bekannt. Gemeinsam wollen wir mit unseren Mitgliedern wieder auf Reise gehen und die grandiosen Berglandschaften im Kaukasus entdecken, schmackhafte Gerichte probieren, das lebendige Miteinander von Tradition und Moderne in der Hauptstadt Tiflis erkunden und an einer Weinprobe in der bekanntesten Weinregion „Kachetien“ teilnehmen.



Reisetipp für 2022

JORDANIEN VOM
19. – 26. MÄRZ 2022

Interessiert? Gern senden wir
Ihnen das Reiseprospekt zu.



**Volksbank-Mitgliedern werden diese Reisen wieder zu besonderen Konditionen angeboten.
Für weitere Informationen zu den Reisen oder für die Anmeldung stehen Ihnen unsere Mitarbeiterinnen gern zur Verfügung.**



Sabine Thiele
Telefon: 03501 527798



Heike Schulze
Kundenberaterin
Geschäftsstelle Dürnröhrsdorf
Telefon: 03501 5322770
heike.schulze@volksbank-pirna.de

MITGLIEDER FÜR MITGLIEDER DER VOLKSBANK PIRNA eG



ae-WERBUNG Meusegast

Andreas Eger

- Drucksachen aller Art
- Werbemittel
- Verkauf & Beschriftung von Textilien
- Werbe- & Bauschilder/-plänen
- Beschriftungen aller Art
- Kfz-Beschriftungen u.v.m.



0177 1980 009

Am Ziegenrücken 24 · 01809 Meusegast

info@ae-werbung-meusegast.de www.ae-werbung-meusegast.de



HOCH-INGENIEURBAU STAHLBETONBAU INDUSTRIEBAU SANIERUNGEN

Herbert-Liebsch-Str. 5 · Pirna
Telefon 03501 588229

www.lohmenbau-pirna.de



RALF BÖHMER

KOMPLETTSANIERUNGEN TROCKENBAU AKUSTIKBAU MALER BODENBELÄGE

Herbert-Liebsch-Str. 5 · Pirna
Telefon 03501 76810

www.ralfboehmer-pirna.de

Sicherheit Pirna

Klieber



Seminarstraße 18 A · 01796 Pirna
E-Mail: info@klieber-sicherheit.de

- **Schlüssel**
- **Schlösser**
- **Schließanlagen**

Tel. (0 35 01) 75 55 99



ELEKTRO | ANLAGEN
OERTEL

ELEKTRO-INSTALLATION GEBÄUDETECHNIK SOLAR-ENERGIE BRAND-MELDETECHNIK EINBRUCH-MELDETECHNIK

Herbert-Liebsch-Str. 5 · Pirna
Telefon 03501 578610

www.elektroanlagen-oertel.de



DIPL.-ING. KAHL
BRENNERTECHNIK
UND HEIZUNGSBAU
www.kahl-gmbh.de

Brennertechnik und Heizungsbau
Gas-, Öl- Heizkessel & Heizungsanlagen
Holz-, Solar & Erdwärmennutzung
Kundendienst & Energieberatung
TÜ/TÜV Fachbetrieb seit 1983

Tel. 03501 / 780 107

Tel. 03501 / 570 100

Bäder- und Schwimmbäder
Badneubau & -sanierung im Bestand
alters- & behindertengerechte Bäder
Neubau, Sanierung & Wartung
von Schwimmbädern & Poolanlagen

BÄDER KAHL
Pirna GmbH
www.baeder-pirna.de



Heidenauer Straße 102 - 01796 Pirna

Dipl.-Ing. (FH) Uwe Wiedner VERMESSUNGSBÜRO WIEDNER

Rosenstraße 3 01796 Pirna
Tel. (03501) 78 43 90 Fax 78 43 87
www.vermessung-wiedner.de
E-Mail: post@vb-wiedner.de

MALER- UND BODENLEGER

Wohütt seit 1986
Meisterbetrieb



Inh. Frank Wohütt

Hohe Straße 17
01796 Dohma

Tel. (0 35 01) 52 82 59
Fax (0 35 01) 46 48 72

E-Mail: maler@wohuett.de
Internet: www.wohuett.de

- sämtliche Malerarbeiten
- sämtliche Bodenlegerarbeiten
- kompl. Innenraumgestaltung



VR OnlineBanking



VR BankingApp



Geldautomaten



E-Postfach



Telefon-Banking

**Gerade jetzt wichtig:
Kontakt auch kontaktlos.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Zur Bank gehen, ohne zur Bank zu gehen: Erledigen Sie Ihre Bankgeschäfte ganz bequem und ohne Risiko. Nutzen Sie unser Banking so, wie es zu Ihnen passt. Wir sind weiterhin gerne für Sie da.